

A Rosary *for* Virginia

Holy Hour

Friday, October 30, 2026

7:00 PM

Order *of* Worship

Entrance Procession
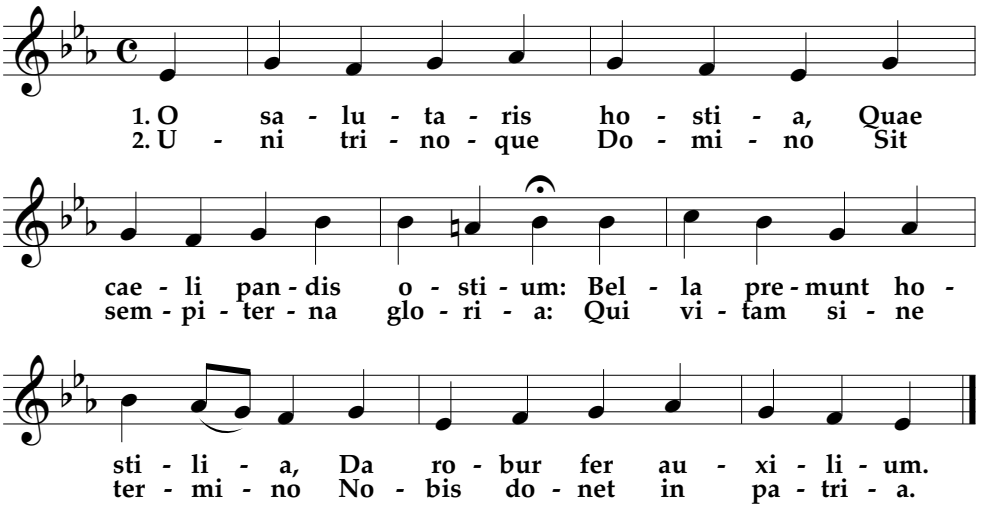
As the ministers enter the church, please stand.
Cuando los ministros entren a la iglesia, por favor, pónganse de pie.

Exposition *of the* Blessed Sacrament

As the priest places the Blessed Sacrament into the Monstrance, all kneel and sing:
Mientras el sacerdote coloca el Santísimo Sacramento en la custodia, todos se arrodillan y cantan:

O Salutaris Hostia

Duguet



O saving Victim, opening wide
The gate of heav'n to us below!
Our foes press on from ev'ry side;
Your aid supply, your strength bestow.

To your great name be endless praise,
Immortal Godhead, One in Three;
O grant us endless length of days
When our true native land we see.

Oh Víctima de salvación,
Que abristle el cielo al mortal,
En esta guerra mundanal
Revístenos de tu valor.

Al Trino Dios honor y prez
Se le tribute sin cesar;
Y que en la patria celestial
Sin fin vivamos junto a él.

During the rosary and silent prayer, please kneel or sit as you are able.
Durante el rosario y la oración en silencio, por favor, arrodíllense o siéntense según les sea posible.

Rosary

The Sorrowful Mysteries

The Agony in the Garden	La oración en el Huerto
The Scourging at the Pillar	**La flagelación de Jesús atado a la columna**
The Crowning with Thorns	La coronación de espinas
The Carrying of the Cross	**Jesús con la Cruz a cuestas camino del Calvario**
The Crucifixion	La crucifixión y muerte de Jesús

The Apostles' Creed

I believe in God,
the Father almighty,
Creator of heaven and earth,
and in Jesus Christ, his only Son, our Lord,
who was conceived by the Holy Spirit,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died and was buried;
he descended into hell;
on the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven,
and is seated at the right hand of God
the Father almighty;
from there he will come to judge
the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and life everlasting.

Amen.

Credo de los Apóstoles

Creo en Dios, Padre todopoderoso,
creador del Cielo y de la Tierra.
Creo en Jesucristo su único Hijo,
Nuestro Señor,
que fue concebido por obra y gracia
del Espíritu Santo;
nació de Santa María Virgen;
padeció bajo el poder de Poncio Pilato;
fue crucificado, muerto y sepultado;
descendió a los infiernos;
al tercer día resucitó de entre los muertos;
subió a los cielos y está a la diestra de
Dios Padre;
desde allí ha de venir a juzgar
a los vivos y a los muertos.

Creo en el Espíritu Santo,
en la Santa Iglesia Católica,
la comumión de los Santos
en el perdon de los pecados
la resurrección de los muertos
y la vida eterna.

Amén.

Our Father

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy name;
thy kingdom come;
thy will be done on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses
as we forgive those who trespass
against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Amen.

Hail Mary

Hail Mary, full of grace, the Lord is with you;
blessed are you among women,
and blessed is the fruit of your womb, Jesus.
Holy Mary, Mother of God,
pray for us sinners
now and at the hour of our death.
Amen.

Glory Be to the Father

Glory be to the Father, the Son,
and the Holy Spirit;
as it was in the beginning, is now,
and ever shall be, world without end.
Amen.

Fatima Prayer

O my Jesus, **forgive us of our sins. Save us from the fires of hell. Lead all souls into heaven, especially those in most need of thy mercy. Amen.**

Padre Nuestro

Padre nuestro, que estás en el cielo.
Santificado sea tu nombre.
Venga tu reino.
Hágase tu voluntad en la tierra
como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas, como también
nosotros perdonamos a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación
y líbranos del mal.
Amen.

Ave Maria

Dios te salve, María. Llena eres de gracia:
El Señor es contigo.
Bendita tú eres entre todas las mujeres.
Y bendito es el fruto de tu vientre: Jesús.
Santa María, Madre de Dios, ruega por
nosotros pecadores, ahora y en la
hora de nuestra muerte.
Amen.

Gloria a Padre

Gloria al Padre, al Hijo
y al Espíritu Santo.
Como era en el principio, ahora y siempre,
por los siglos de los siglos.
Amen.

Fatima Prayer

Oh mi Jesús, perdónanos nuestros pecados,
líbranos del fuego del infierno, lleva todas
las almas al cielo, especialmente las mas
necesitadas de tu misericordia. Amen.

Hail, Holy Queen

Hail, holy Queen, mother of mercy,
our life, our sweetness, and our hope.
To you we cry, poor banished
children of Eve;
to you we send up our sighs,
mourning and weeping in this
valley of tears.
Turn, then, most gracious advocate,
your eyes of mercy toward us;
and after this, our exile,
show unto us the blessed fruit of
your womb, Jesus.
O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

℣: *Pray for us, O Holy Mother of God*
℟: **That we may be made worthy of the promises of Christ.**

℣: *Let us pray.*

**O God, whose Only Begotten Son,
by his life, Death, and Resurrection,
has purchased for us the
rewards of eternal life,
grant, we beseech thee,
that while meditating on these mysteries
of the most holy Rosary of the
Blessed Virgin Mary,
we may imitate what they contain
and obtain what they promise,
through the same Christ our Lord.
Amen.**

Dios te salve, Reina

Dios te salve, Reina y Madre de misericordia,
vida, dulzura y esperanza nuestra,
Dios te salve. A ti clamamos los desterrados
hijos de Eva.
A ti suspiramos gimiendo y llorando en este
valle de lágrimas.
Ea, pues, Señora, abogada nuestra: vuelve a
nosotros esos tus ojos misericordiosos.
Y después de este destierro,
muéstranos a Jesús,
fruto bendito de tu vientre.
Oh clemente, oh piadosa, oh dulce
Virgen María.

℣: Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios
℟: Para que seamos dignos de las promesas de Cristo.

℣: *Oremus*

Oh Dios de quién Único Hijo
nos ha otorgado los
beneficios de la vida eterna,
concédenos la gracia que te pedimos
mientras meditamos los Misterios del Mas
Santo Rosario de la Bienaventurada
Virgen María,
debemos imitar lo que contienen
y obtener lo que prometen,
a través del mismo Cristo Nuestro Señor.
Amen.



A Prayer *for* Virginia

Lord our God, we come before you and implore your help as we strive to defend and protect the lives of the unborn and the sacred bond of marriage.

Hear our plea and grant that, united in faith and under the protection of Mary our Mother, we may be fearless in defending any attack against human life and the family as we vote "no" in Virginia's elections to the amendments that threaten these gifts.

Send your Holy Spirit upon government leaders, especially upon those in our Commonwealth, and inspire within them a profound respect for the dignity of all human life and the good of marriage and family.

Father in Heaven, we cannot do this without your help, in your mercy we beg you to hear and answer our prayers.

Through Christ our Lord.
Amen.

Señor Dios nuestro, venimos ante ti e imploramos tu ayuda mientras nos esforzamos por defender y proteger la vida de los no nacidos y el sagrado vínculo del matrimonio.

Escucha nuestra súplica y concédenos que, unidos en la fe y bajo la protección de María, nuestra Madre, seamos valientes en la defensa contra todo ataque a la vida humana y a la familia, al votar "no" en las elecciones de Virginia a las enmiendas que amenazan estos dones.

Envía tu Espíritu Santo sobre los gobernantes, especialmente sobre aquellos de nuestra Mancomunidad, e inspírales un profundo respeto por la dignidad de toda vida humana y por el bien del matrimonio y la familia.

Padre Celestial, no podemos hacer esto sin tu ayuda; en tu misericordia te suplicamos que escuches y respondas nuestras oraciones.

Por Cristo nuestro Señor.
Amén.

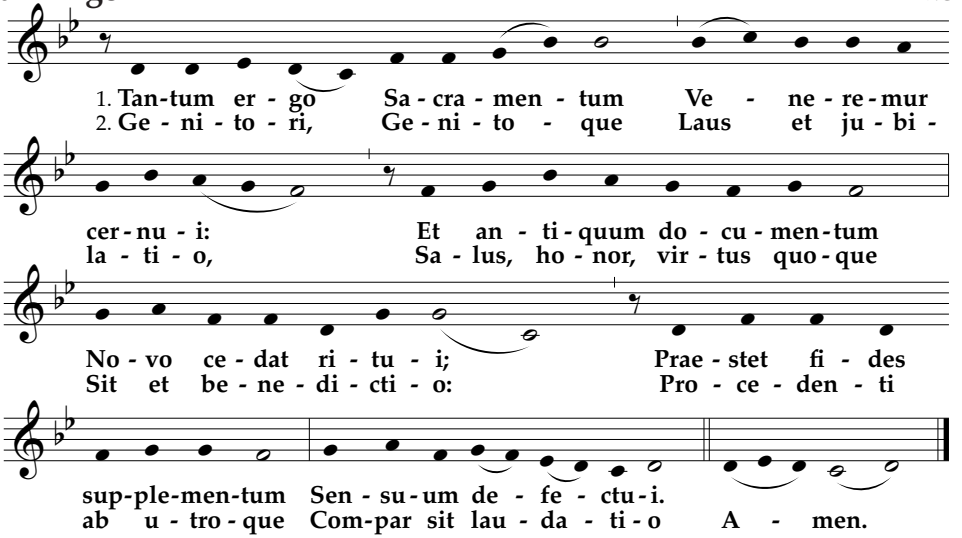
Source: CatholicsVoteNo.com

Please kneel. Por favor arrodíllense.

Benediction

Tantum Ergo

Pange Lingua



In the face of so great a mystery, therefore, let us bow down and worship; let the precepts of the Ancient Law give rise to the new Gospel worship; and let faith make up for what senses fail to perceive.

A tan grande sacramento rindamos adoración que en figuras anunciando plenamente se cumplió, veneremos el misterio con la fe del corazón.

Unto the Father and the Son, praise and jubilation, saving power, honor and might, and blessing; and to the Spirit who proceeds from both, an equal tribute of glory. Amen.

A Dios Padre soberano y a su Hijo el Señor alabanza y gloria eternas e incesante bendición, y al Espíritu Divino eternos himnos de amor. Amén.

℣: *Let us pray.*

Enlighten our hearts, O Lord,
with the light of faith
and kindle in them the fire of love,
that we may confidently adore in spirit
and in truth
him whom we acknowledge in this
Sacrament
to be our Lord and God.
Who lives and reigns for ever and ever.

Amen.

Ilumina nuestros corazones, oh Señor,
con la luz de la fe
y enciende en ellos el fuego del amor,
para que podamos adorar con confianza,
en espíritu y en verdad,
a aquel a quien reconocemos en este
Sacramento
como nuestro Señor y Dios.
Quien vive y reina por los siglos de los siglos.

Amén.

The Priest will now give the blessing with the Blessed Sacarment in the monstrance. Following the blessing, all recite the Divine Praises *together.*

Ahora, el sacerdote impartirá la bendición con el Santísimo Sacramento en la custodia. Tras la bendición, todos recitan juntos las alabanzas divinas.

The Divine Praises

Blessed be God.	*Bendito sea Dios.*
Blessed be his Holy Name.	*Bendito sea su santo nombre.*
Blessed be Jesus Christ, true God and true man.	*Bendito sea Jesucristo, Dios y verdadero hombre.*
Blessed be the Name of Jesus.	*Bendito sea el nombre de Jesús.*
Blessed be his most Sacred Heart.	*Bendito sea su sacratísimo Corazón.*
Blessed be his most Precious Blood.	*Bendita sea su preciosísima Sangre.*
Blessed be Jesus in the most holy Sacrament of the altar.	*Bendito sea Jesús en el Santísimo Sacramento del Altar.*
Blessed be the Holy Spirit, the Paraclete.	*Bendito sea el Espíritu Santo Paráclito.*
Blessed be the great Mother of God, Mary most holy.	*Bendita sea la excelsa Madre de Dios, María Santísima.*
Blessed be her holy and Immaculate Conception.	*Bendita sea su santa e inmaculada concepción.*
Blessed be her glorious Assumption.	*Bendita sea su gloriosa asunción.*
Blessed be the name of Mary, Virgin and Mother.	*Bendito sea el nombre de María Virgen y Madre.*
Blessed be Saint Joseph, her most chaste Spouse.	*Bendito sea San José, su castísimo esposo.*
Blessed be God in his Angels and in his Saints.	*Bendito sea Dios en sus ángeles y en sus santos.*

After the blessing, the Priest who gave the blessing, places the Sacrament back in the tabernacle and genuflects, while the poeple sing a hymn:

Después de la bendición, el sacerdote que la impartió vuelve a colocar el Sacramento en el sagrario y hace una genuflexión, mientras el pueblo canta un himno:
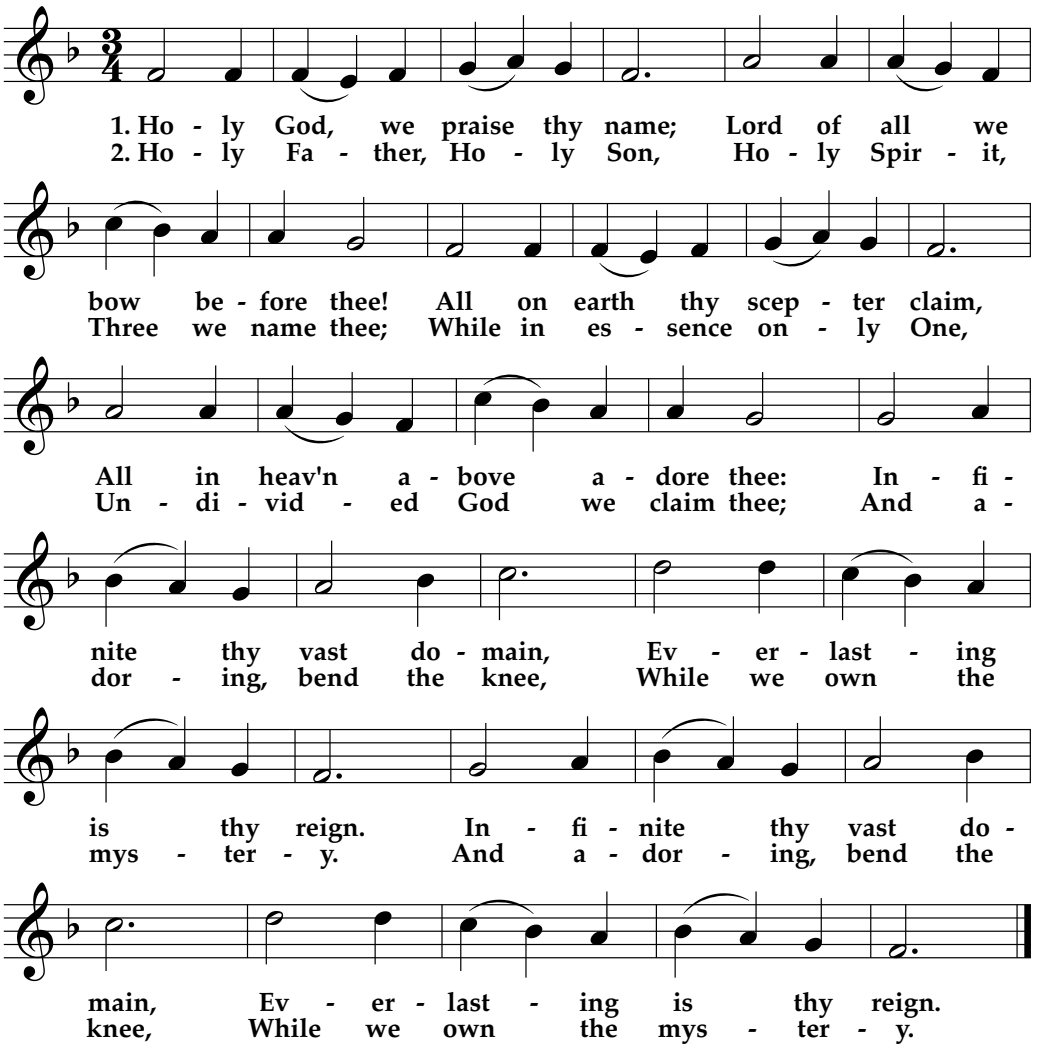
All stand as the ministers process out of the church, and sing:

Todos se ponen de pie mientras los ministros salen de la iglesia en procesión y cantan:

Hymn

Holy God, We Praise Thy Name

Grosser Gott



All Saints Church gratefully acknolwedges the following copyright holders:
O Salutaris, *Tantum Ergo*, and *Holy God, We Praise Thy Name* are held in the public domain. All rights reserved. Used by permission of OneLicense.net license # A-701298.
Excerpts from *Holy Communion And Worship of The Eucharistic Mystery Outside Mass* © 2020, International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL). All rights reserved.



All Saints Catholic Church
9300 Stonewall Road • Manassas, VA 20110
703-368-4500 • www.allsaintsva.org